



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada



Ports pour petits bateaux
Région du Québec



ILES-DE-LA-MADELEINE / MILLERAND MAGDALEN ISLANDS / MILLERAND

RÉFECTION DU QUAI 402

402 WHARF REFECTION

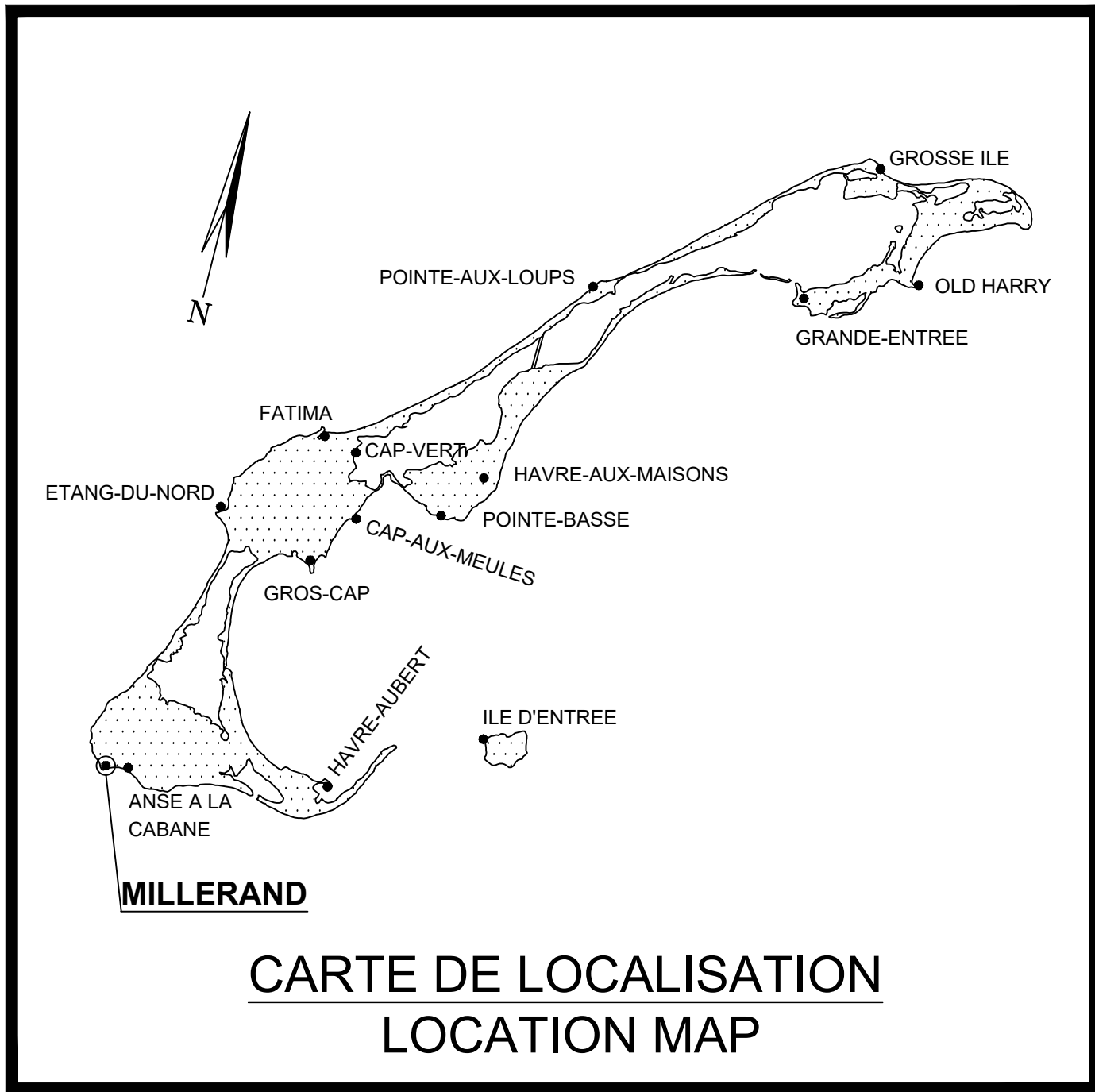
PROJET NO. 20210889 PROJECT

POUR SOUMISSION / FOR TENDER
SEPTEMBRE / SEPTEMBER 2021



LISTE DES PLANS


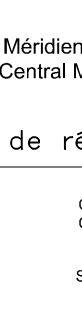



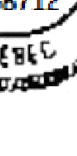



FEUILLE	NOM DE FICHIER	TITRE
00/08	PPB21-3686-M01-00	PAGE DE PRÉSENTATION - LISTE DES PLANS
01/08	PPB21-3686-M01-01	PLAN D'ENSEMBLE EXISTANT - ZONE DES TRAVAUX
02/08	PPB21-3686-M01-01	PLAN D'ENSEMBLE EXISTANT - RELEVÉ D'ARPENTAGE
03/08	PPB21-3686-M01-01	TRAVAUX DE DÉMOLITION
04/08	PPB21-3686-M01-01	PLAN D'ENSEMBLE DES TRAVAUX - SECTEURS 401, 402 ET 602
05/08	PPB21-3686-M01-01	PLAN D'ENSEMBLE DES TRAVAUX - PAVAGE DE LA ROUTE
06/08	PPB21-3686-M01-02	DÉTAILS DES ENCAISSEMENTS
07/08	PPB21-3686-M01-02	DÉTAILS DES ENCAISSEMENTS
08/08	PPB21-3686-M01-02	DÉTAILS DES ENCAISSEMENTS



LIST OF DRAWINGS

SHEET	FILENAME	TITLE
00/08	PPB21-3686-M01-00	PRESENTATION PAGE - DRAWING LIST
01/08	PPB21-3686-M01-01	EXISTING GENERAL LAYOUT - WORKS AREA
02/08	PPB21-3686-M01-01	EXISTING GENERAL LAYOUT - SURVEY STATEMENT
03/08	PPB21-3686-M01-01	DEMOLITION WORKS
04/08	PPB21-3686-M01-01	GENERAL LAYOUT FOR CONSTRUCTION - 401, 402 AND 602 SECTORS
05/08	PPB21-3686-M01-01	GENERAL LAYOUT FOR CONSTRUCTION - ROAD PAVING
06/08	PPB21-3686-M01-02	CRIBWORKS DETAILS
07/08	PPB21-3686-M01-02	CRIBWORKS DETAILS
08/08	PPB21-3686-M01-02	CRIBWORKS DETAILS



	Pêches et Océans Canada	Fisheries and Oceans Canada
		
Référence géologique / Geologic Reference : N.A.D., 1983 Projection / Projection : M.T.M. Fuseau / Zone : 4 Méridien central / Central Meridian : 61°30-00		
Stations de référence / Reference Stations		
Nom ou no. Name or No.	Org. Org.	Coord. Nord Northings
8329141	S.H.C.	47° 17' 38072"
Coord. Est Eastings	61° 59' 9.3076"	
Référence Verticale : Zéro des cartes Vertical Datum : Chart datum		
Repère(s) Altimétrique(s) / Benchmark(s)		
Nom Name	Org. Org.	Elevation (mètre) Elevation (meter)
8L9215	S.H.C.	2.006
Profondeurs en mètres et décimètres Depths in meters and decimeters		
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px;"> <p>LEGENDE</p> <p>--- LOT DE PROPRIÉTÉ  SECTEUR</p> <hr/> <p>LEGEND</p> <p>--- PROPERTY LOT  ZONE</p> </div>		
  		
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>  </div> <div>POUR SOUMISSION / FOR TENDER</div> <div> Y.G. 2021.09 </div> </div>		
Révision	Description	Par/By Date
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; height: 40px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">A</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">C</div> </div>	A: Numéro du détail Detail no. B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no. C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; height: 40px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">A</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">B</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">C</div> </div>
Toute modification doit être rapportée à: All modification must be reported to:		
		
Dossier: File:		
MILLERAND ILES-DE-LA-MADELEINE MAGDALEN ISLANDS		
Dessin: Drawing:		
PLAN D'ENSEMBLE - EXISTANT ZONE DES TRAVAUX GENERAL LAYOUT- EXISTING WORKS AREA		
Conçu par: Designed by:	Y. GINGRAS, ing.	Date 2021.02
Dessiné par: Drawn by:	L. MALLET	Date 2021.02
Vérifié par: Verified by:		Date
Approuvé par: Approved by:		
Date		
No. dossier: File no.:	20210889	Echelle: Scale: 1:500
No. dessin: Drawing no.:	PPB21-3686-M01-01	No. feuille: Sheet no.: 01/08

PLAN PAS À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE DRAWING



LEGENDE
SECTEUR
SECTOR



Revision	Description	Par/Sy	Date
----------	-------------	--------	------

A	A: Numéro du détail Detail no.	A
C	B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.	B/C
	C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:



Dossier:
File:
MILLERAND
ILES-DE-LA-MADELEINE
MAGDALEN ISLANDS

Dessin:
Drawing:
PLAN D'ENSEMBLE - EXISTANT
RELEVÉ D'ARPENTAGE
GENERAL LAYOUT - EXISTING
SURVEY STATEMENT

Conçu par:
Designed by:
Y. GINGRAS, ing.

Date:
Date:
2021.02

Dessiné par:
Drawn by:
L. MALLET

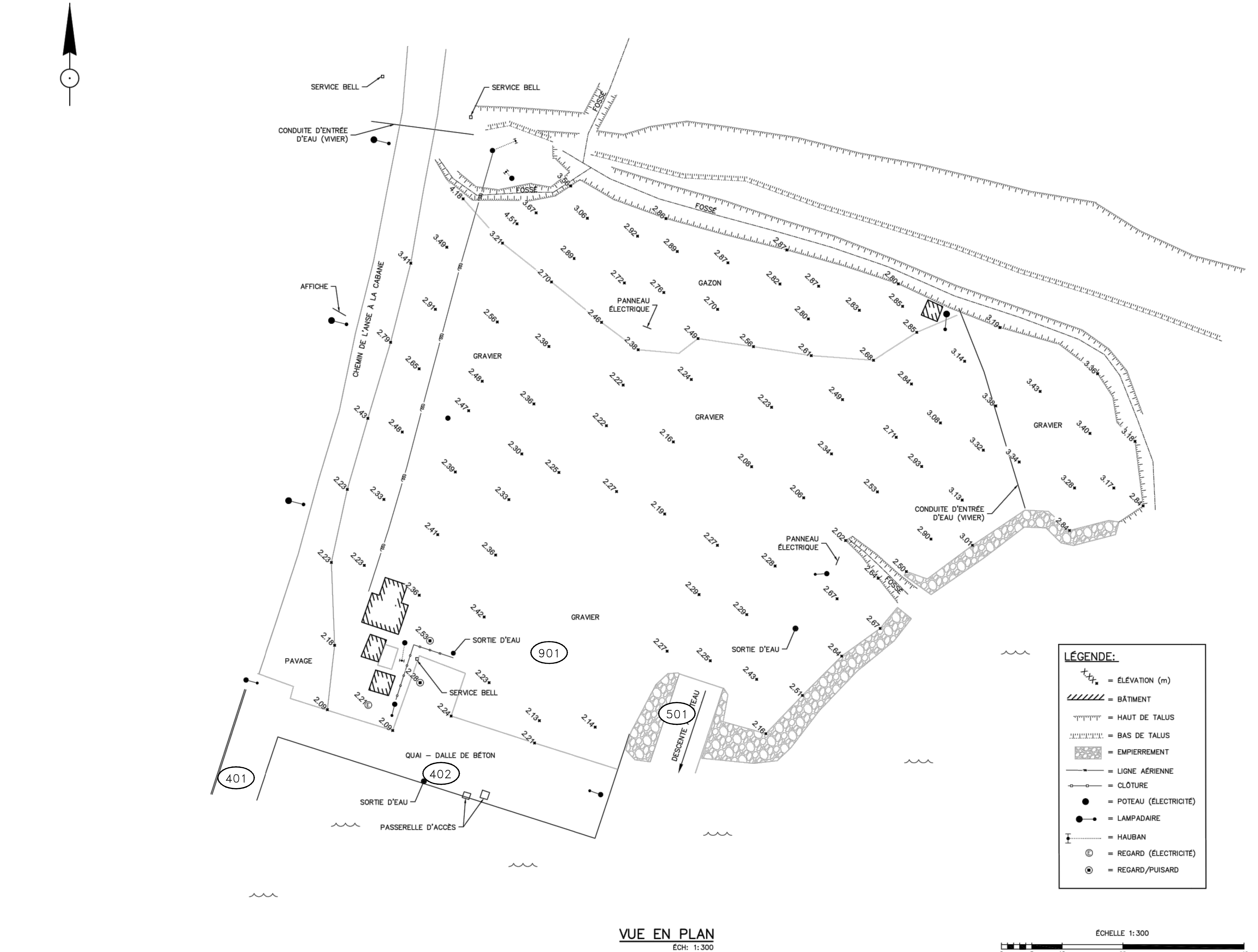
Vérifié par:
Verified by:

Approuvé par:
Approved by:

No. dossier:
File no.:
20210889

No. dessin:
Drawing no.:
PPB21-3686-M01-01

No. feuille:
Sheet no.:
02/08



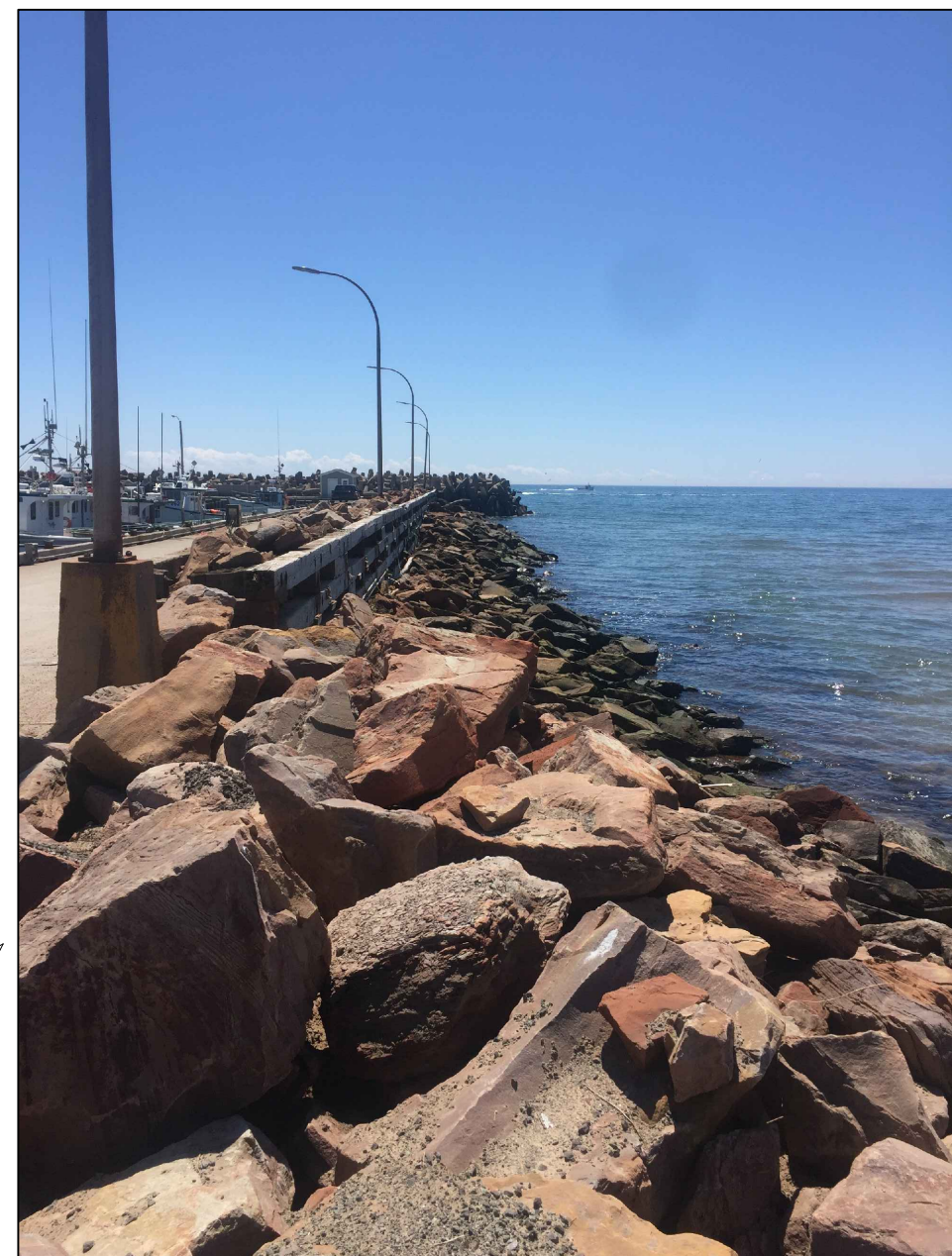
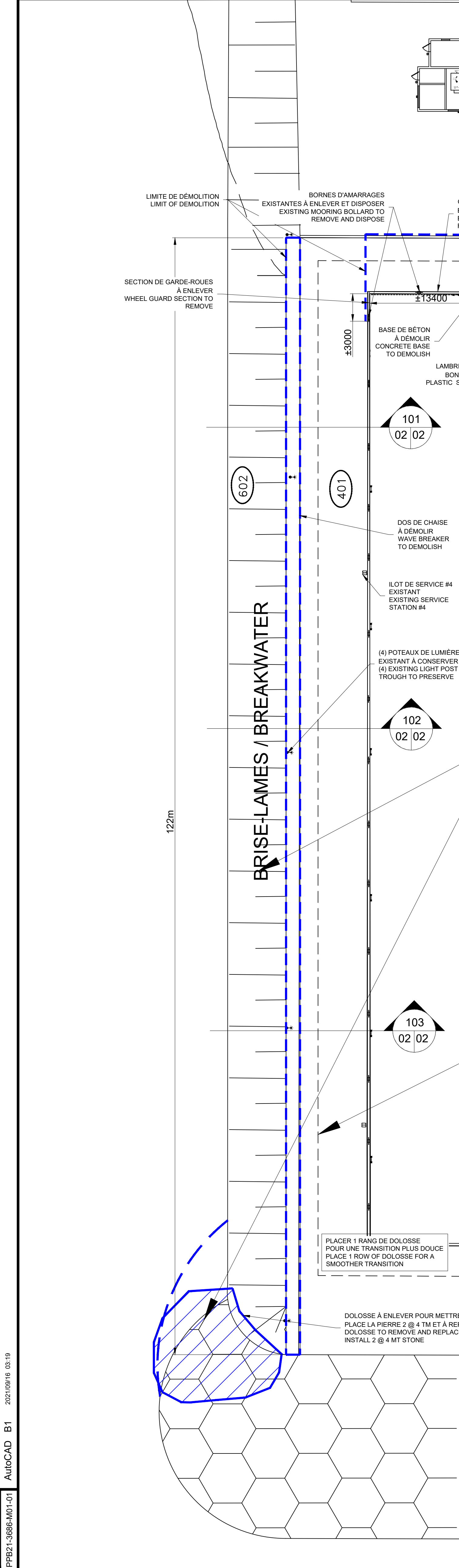


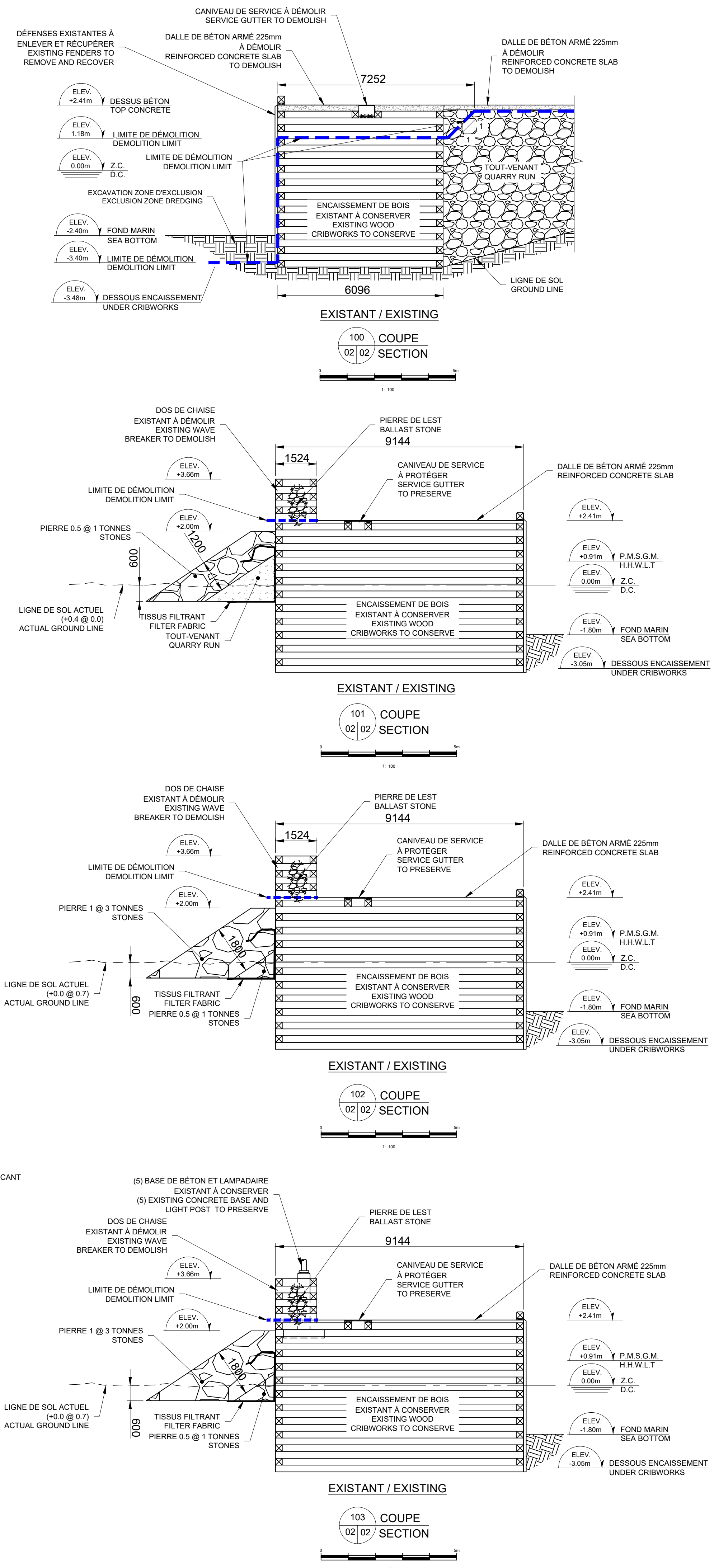
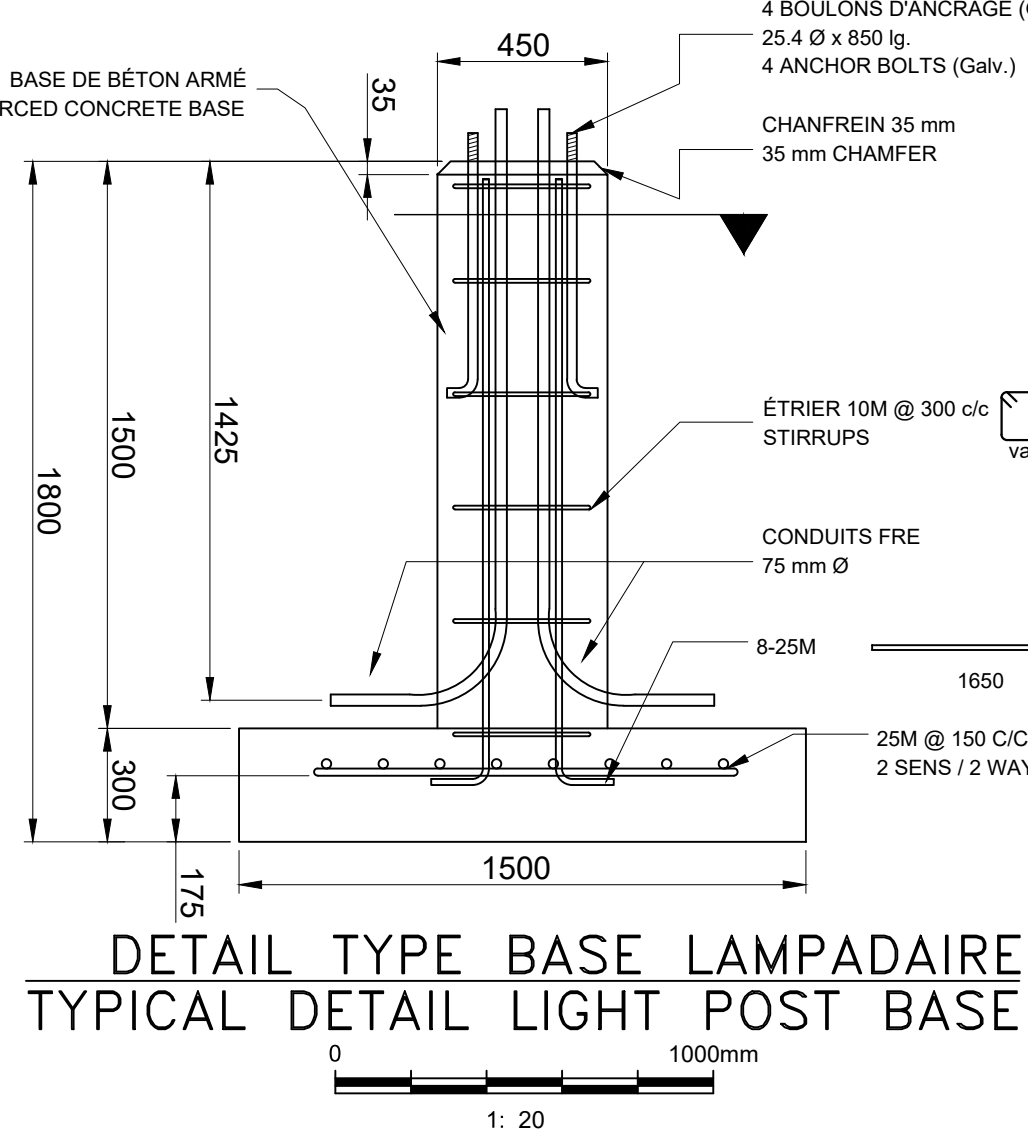
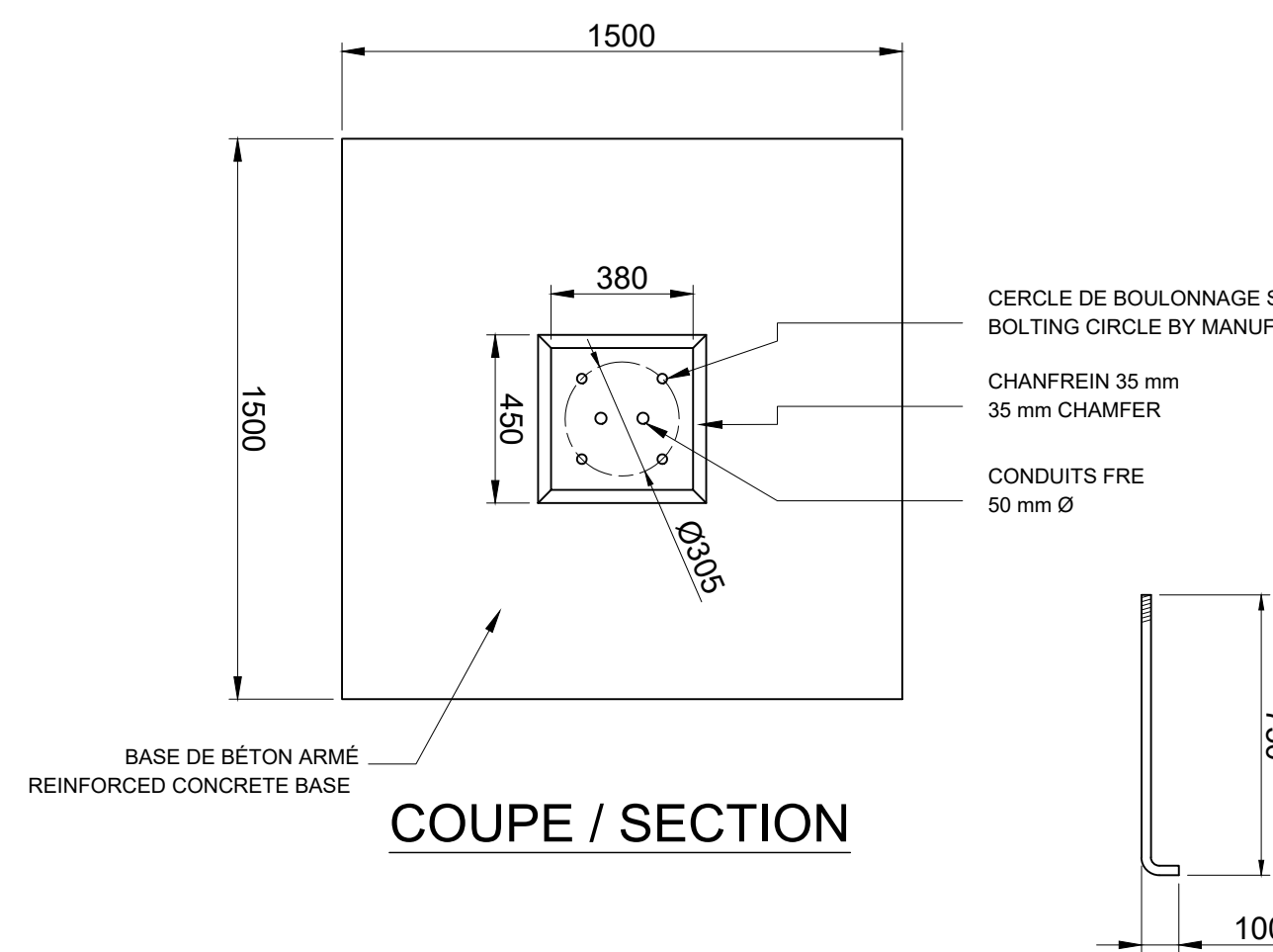
PHOTO #1
PICTURE #1



PHOTO #2
PICTURE #2



PHOTO #3
PICTURE #3



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

LEGENDE

(XX) SECTEUR

Millerand
Olivier LeBlanc
5058717
QUÉBEC

Millerand
Yves Gingras
119847
QUÉBEC

POUR SOUMISSION / FOR TENDER		Y.G.	2021/09
Révision	Description	Par/By	Date
A	A: Numéro du détail Detail no.	A	B/C
B	B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.		
C	C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.		

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Millerand
ILES-DE-LA-MADELEINE
MAGDALEN ISLANDS

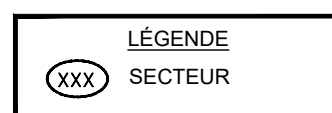
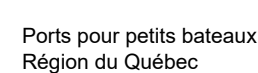
Dossier: FW

Dessin: Drawing

TRAVAUX DE DÉMOLITION
DEMOLITION WORKS

Conçu par: Designed by:	Y. GINGRAS, ing.	Date 2021.02
Dessiné par: Drawn by:	L. MALLET	Date 2021.02
Vérifié par: Checked by:		Date
Approuvé par: Approved by:		Date

Nr. dossier: File no.	20210889	Echelle: Scale	INDIQUÉE
Nr. dessin: Drawing no.	PPB21-3686-M01-01	Nr. feuille: Sheet no.	03/08



ILOT DE SERVICES #5

- ILOT DE SERVICES #6

- ## #5 SERVICE STATION

- ## #6 SERVICE STATION

- 2 30A/120V WATERPROOF TWISTLOCK FEMALE SOCKET FOR FLUSH MOUNTING IN PVC BOX WITH COVER
- 1 50A/250V NEMA6-50 WATERPROOF FEMALE SOCKET FOR FLUSH MOUNTING IN PVC BOX WITH COVER
- DISTRIBUTIONS PANEL 125A/120-240V 8 CIRCUITS



A: Numéro du détail
Detail no.

B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.

C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

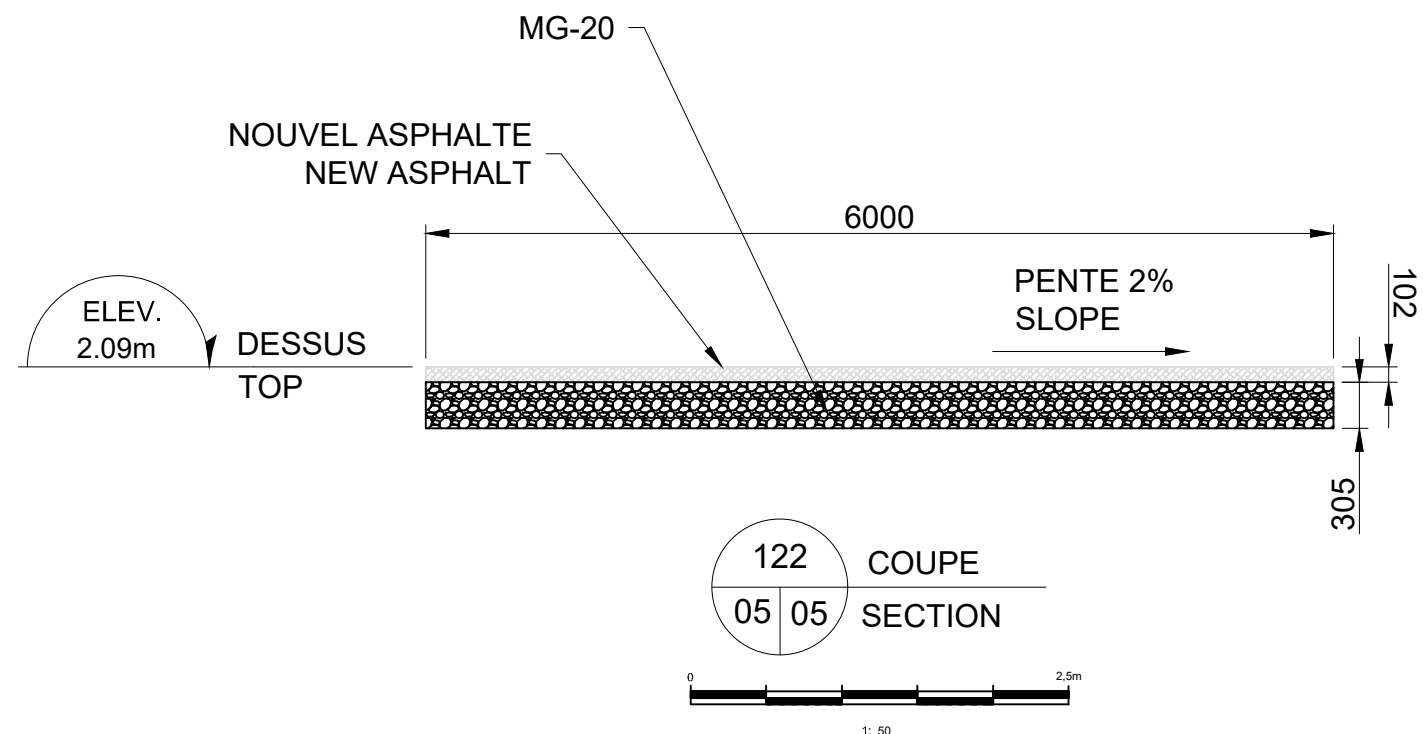
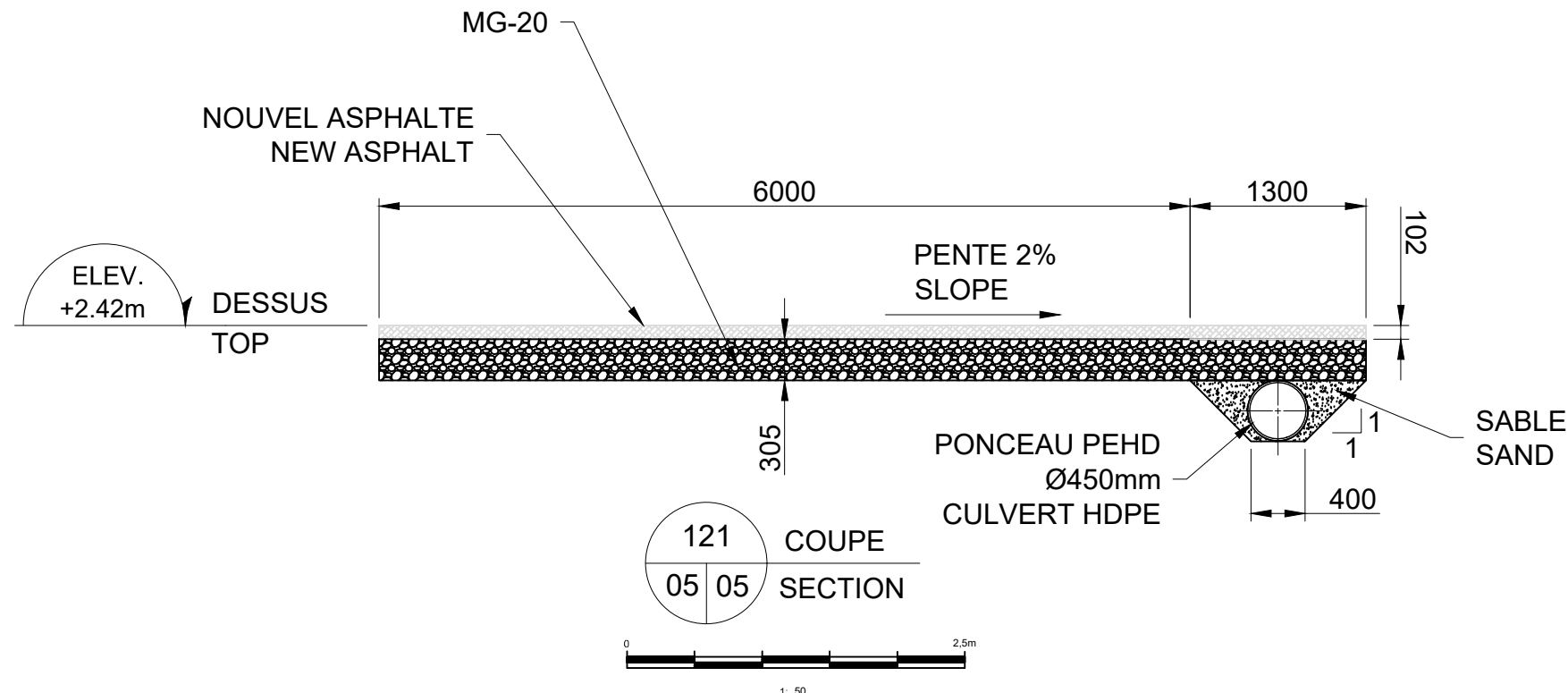
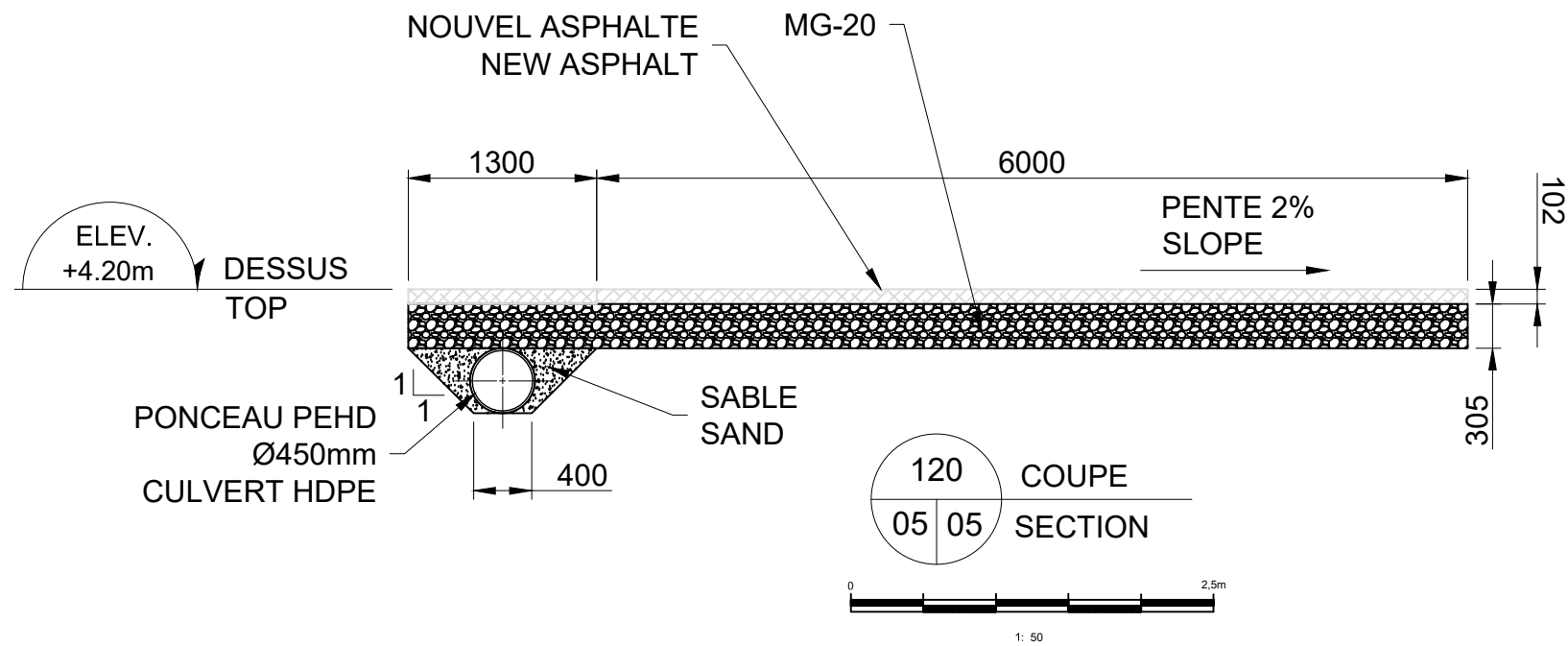
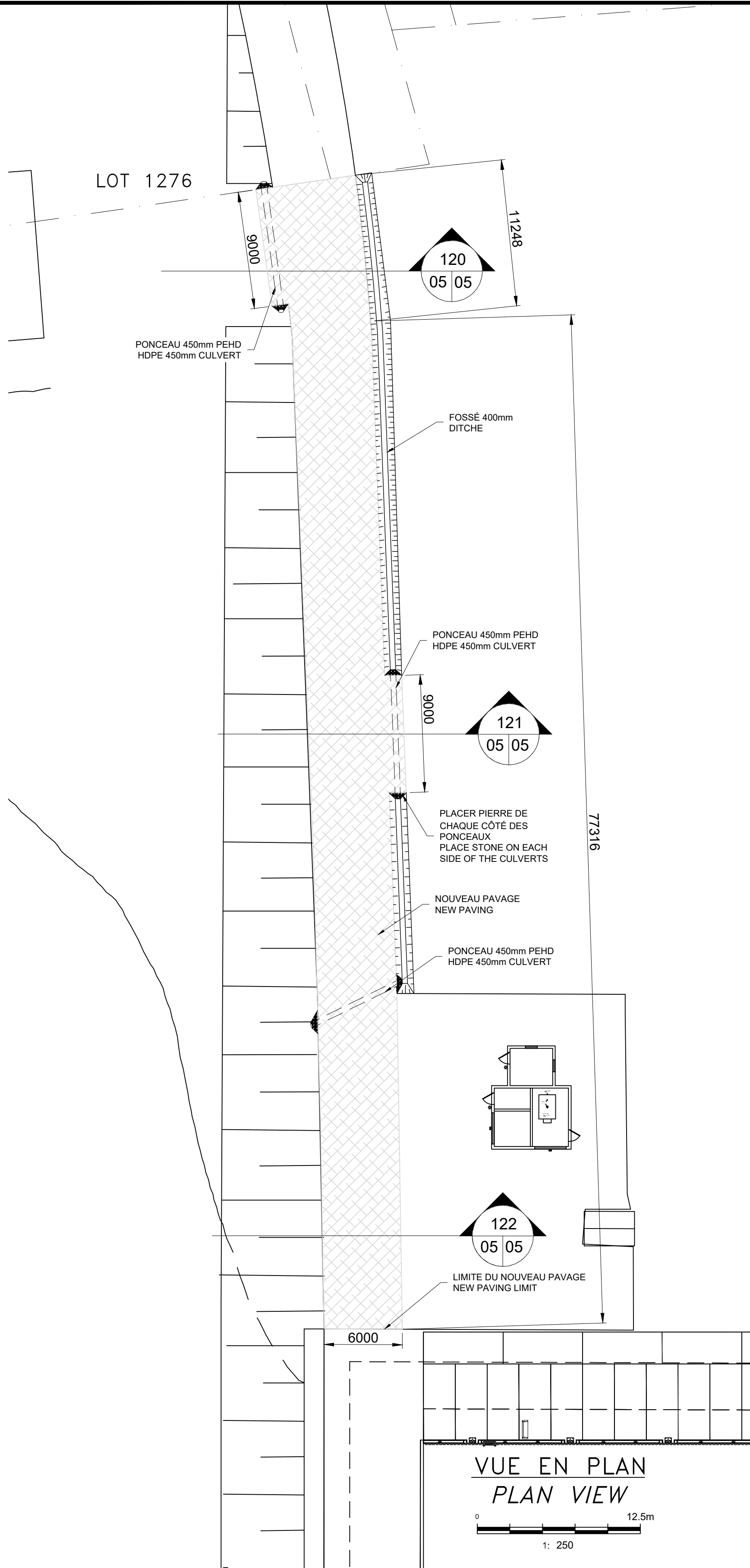


Dessin:
Drawing:

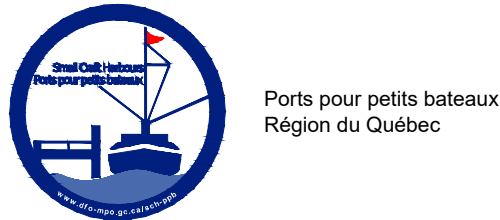
PLAN D'ENSEMBLE DES TRAVAUX
SECTEURS 401, 402 ET 602

GENERAL LAYOUT FOR CONSTRUCTION
401, 402 AND 602 SECTORS

Conçu par: Conçue par: Y. GINGRAS, ing.		2021.02	Da
Dessiné par: Dessiné par: L. MALLET		2021.02	Da
Vérifié par: Vérifié par:			Da
Approuvé par: Approuvé par:			Da
No. dossier: No.: 20210889		Échelle: Échelle: INDIVIDUÉE	
No. dessin: Dessiné no.: PPB21-3686-M01-01		No. feuille: Sheet no.: 04/08	



VUE EN PLAN
PLAN VIEW
1: 250



△	PRELIMINAIRES 90% / PRELIMINARY	Y.G.	2021.09
△	PRELIMINAIRES 90% / PRELIMINARY	Y.G.	2021.07
△	PRELIMINAIRES 91% / PRELIMINARY	Y.G.	2021.04
△	PRELIMINAIRES 93% / PRELIMINARY	Y.G.	2021.02

Révision	Description	Par/Sby	Date
----------	-------------	---------	------

A	A: Numéro du détail Detail no.	A
C	B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.	B/C
	C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:



Dossier:
File:

MILLERAND
ILES-DE-LA-MADELEINE
MAGDALEN ISLANDS

Dessin:
Drawing
PLAN D'ENSEMBLE DES TRAVAUX
PAVAGE DE LA ROUTE
GENERAL LAYOUT OF CONSTRUCTION
ROAD PAVING

Conçu par:
Designed by
Y. GINGRAS, ing.

Dessiné par:
Drawn by
L. MALLET

Vérifié par:
Verified by

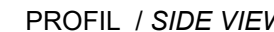
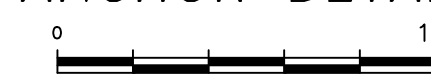
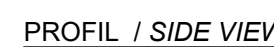
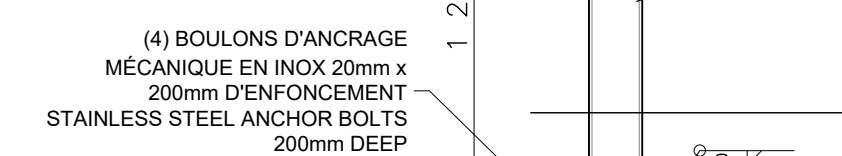
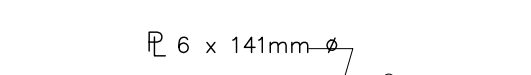
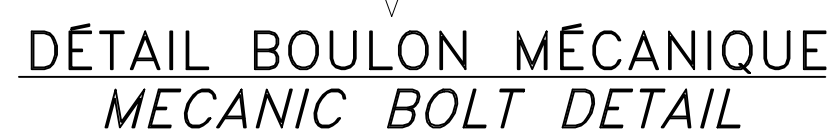
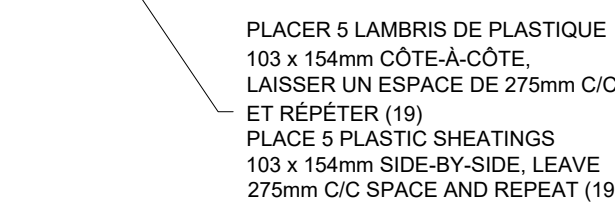
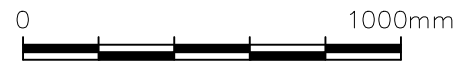
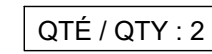
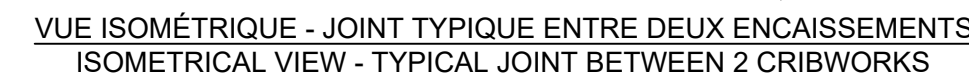
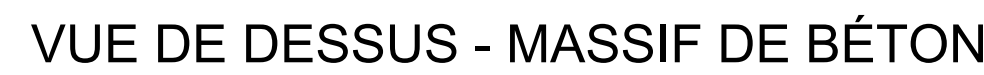
Approuvé par:
Approved by

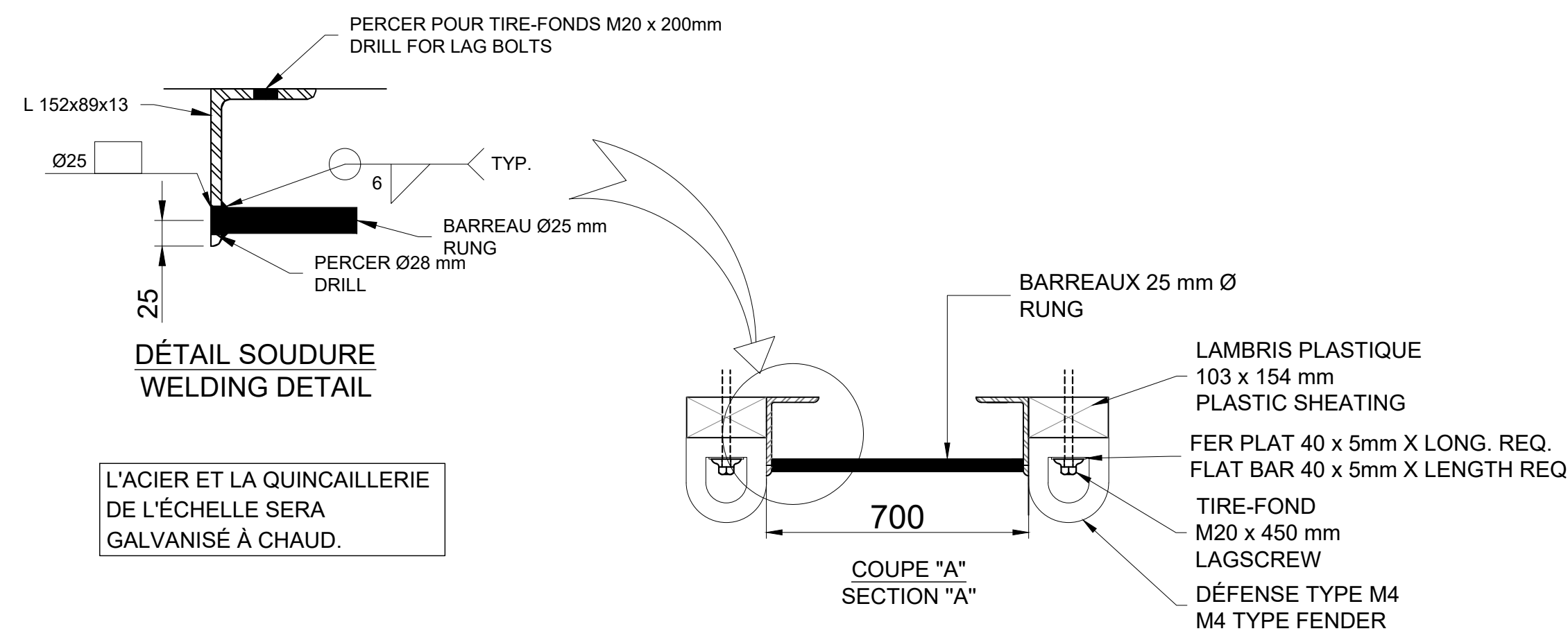
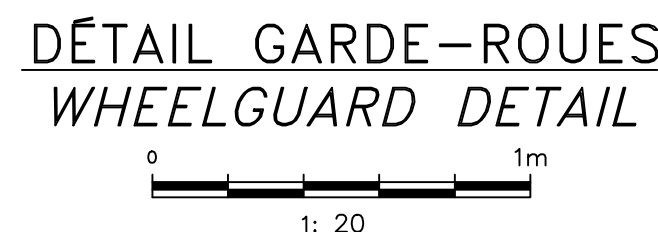
No. dossier:
File no.
20210889

Échelle:
Scale
INDIQUÉE

No. dessin:
Drawing no.
PPB21-3686-M01-01

05/08



[illegible]

Technical drawing showing a cross-section of a concrete slab with reinforcement and a wheel guard. The drawing includes the following labels and dimensions:

- GARDE-ROUES 254 x 254 mm (VOIR DÉTAIL)**
WHEEL GUARD (SEE DETAIL)
- TAQUET (VOIR DÉTAIL)**
CLEAT (SEE DETAIL)
- TIGE FILETÉE AVEC RONDELLE ET ÉCROU M24 x 550**
THREADED ROD WITH WASHER AND NUT
- B.M. M16 X 305 LG. GALV. (REQ.4)**
M16 X 305 LG. GALV. M.B. (REQ.4)
- BLOC 75 x 254 x 600 mm @ 1500 c/c**

Yves Gingras



INGENIEUR - ENGINEER
Yves Gingras
119841
QUÉBEC

A: Numéro du détail
Detail no.

B: Feuille sur laquelle le détail est référencé
Location drawing no.

C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:



Dossier:

MILLERAND
ES-DE-LA-MADELEINE
MAGDALEN ISLANDS

Dessin:

DÉTAIL DES ENCAISSEMENTS

CRIBWORKS DETAILS

Conçu par: _____ Dat: _____
 Designed by: Y GINGRAS ing. 2021.02

Dessiné par: _____ Date: _____
 Drawn by: L. MALLET 2021.02

Vérifié par: _____ Daté: _____
Verified by: _____

Approuvé par: _____ Date: _____
Approved by: _____

No. dossier: File no.:	20210889	Échelle: Scale:	INDIQUÉE
---------------------------	----------	--------------------	----------

No. dessin: Drawing no.:	No. feuille: Sheet no.:
PPB21-3686-M01-02	08/08